

ДОГОВОР

о совместной подготовке специалистов по образовательным программам
Белорусского государственного университета
(г. Минск, Республика Беларусь) и
Ташкентского государственного института востоковедения
(г. Ташкент, Республика Узбекистан)

Белорусский государственный университет, именуемый в дальнейшем БГУ, в лице ректора А.Д. Короля, действующего на основании Устава, с одной стороны, и Ташкентский государственный институт востоковедения, именуемый в дальнейшем ТГИВ, в лице ректора Г.Ш. Рихсиевой, с другой стороны, совместно именуемые Стороны, исходя из стремления к укреплению дружбы между Республикой Беларусь и Республикой Узбекистан, расширению связей и сотрудничества на взаимовыгодных условиях в сфере подготовки национальных кадров для народного хозяйства Республики Узбекистан, договорились о нижеследующем:

1. Предмет Договора

1.1. Предметом настоящего Договора является совместная подготовка специалистов по образовательным программам путем разработки, открытия и реализации совместных образовательных программ:

1.1.1. I ступени получения высшего образования по следующим специальностям:

1-21 05 07 «Восточная филология» / 5120100 «Филология и обучение языкам (по восточным языкам)»;

1-21 03 01-01 «История (отечественная и всеобщая)» / 5120300 «История (по странам Шелкового пути)»;

1-23 01 03 «Лингвострановедение» / 5120700 «Мировая политика (по регионам)».

2. Общие положения Договора

2.1. Совместная подготовка специалистов по данным образовательным программам Сторон осуществляется на русском языке.

2.2. Организация и проведение совместных образовательных программ предполагает:

- разработку учебных планов с учетом требований национального законодательства;

- организацию образовательного процесса на русском языке на базе двух университетов-партнеров с учетом эффективного использования имеющейся материально-технической базы;

– обучение в университете-партнере в соответствии с требованиями национального законодательства к организации образовательного процесса;

– проведение совместно итоговой аттестации выпускников образовательной программы с выдачей двух дипломов.

2.3. Стороны назначили ответственных координаторов:

2.3.1. БГУ – проректор по учебной работе и интернационализации образования;

2.3.2. ТГИВ – проректор по международному сотрудничеству.

2.4. Координаторы, а также лица, курирующие проекты совместных образовательных программ на факультетах Сторон, ответственны за организацию и обеспечение выполнения этих проектов.

2.5. Обучение по совместным образовательным программам осуществляется по согласованным учебным планам и программам, разработанными в соответствии с требованиями образовательных стандартов Республики Беларусь и Республики Узбекистан.

2.6. Обучение осуществляется на дневной форме получения образования по следующим схемам по I ступени получения высшего образования:

2.6.1. 1-21 05 07 «Восточная филология» / 5120100 «Филология и обучение языкам (по восточным языкам)» по схеме 1 + 2 + 1:

В 2019-2020 учебном году реализуется I этап в ТГИВ в течение 1-го года на территории Республики Узбекистан и включает обучение студентов на 1-ом курсе;

II этап реализуется в БГУ в течение 2-х лет на территории Республики Беларусь и включает обучение студентов на 2-ом и 3-ем курсе;

III этап реализуется в ТГИВ в течение 1-го года на территории Республики Узбекистан и включает обучение студентов на 4-ом курсе с защитой дипломной работы и присвоением соответствующей квалификации.

2.6.2. 1-21 03 01 «История (отечественная и всеобщая)» / 5120300 «История (по странам Шелкового пути)» по схеме 2 + 2:

В 2020-2021 учебном году реализуется I этап в ТГИВ в течение 2-х лет на территории Республики Узбекистан и включает обучение студентов на 1-ом, 2-ом курсах;

II этап реализуется в БГУ в течение 2-х лет на территории Республики Беларусь и включает обучение студентов на 3-ем, 4-ом курсах с защитой дипломной работы и присвоением соответствующей квалификации.

2.6.3. 1-23 01 03 «Лингвострановедение» / 5120700 «Мировая политика (по регионам)» по схеме 2 + 1,5 + 0,5:

В 2020-2021 учебном году реализуется I этап в ТГИВ в течение 2-х лет на территории Республики Узбекистан и включает обучение студентов на 1-ом, 2-ом курсах;

II этап реализуется в БГУ в течение полутора лет на территории Республики Беларусь и включает обучение студентов на 5–7 семестрах.

III этап реализуется в ТГИВ в течение полугода на территории Республики Узбекистан и включает обучение студентов на 8-ом семестре 4 курса с защитой дипломной работы и присвоением соответствующей квалификации.

2.7. Обучающиеся являются студентами той Стороны, в которой проходит реализация конкретного этапа обучения по совместной образовательной программе.

2.8. В течение учебного процесса оценка знаний студента при подготовке специалиста по совместным образовательным программам осуществляется по кредитной системе. Для успешного освоения совместных образовательных программ обучающимися должно быть освоено не менее 240 кредитов ECTS, согласно порядку освоения учебных дисциплин, успешно пройдены все виды практик и итоговая аттестация.

2.9. На II этапы совместных образовательных программ для продолжения обучения переводятся обучающиеся, успешно завершившие I этапы в ТГИВ. Перевод в БГУ осуществляется в соответствии с законодательством Республики Беларусь.

2.10. Обучающимся, участвующим в совместных образовательных программах и успешно выполнившим все требования совместных образовательных программ, выдаются дипломы БГУ и ТГИВ государственного образца.

2.11. Прием лиц на обучение по совместным образовательным программам осуществляется в рамках согласованных Сторонами цифр приема (до 25 человек по каждой специальности). Зачисление кандидатов производится в соответствии с правилами приема, утвержденными Министерством высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан и Указом Президента Республики Беларусь.

2.12. Обучение по совместным образовательным программам осуществляется на платной основе. Стоимость обучения по совместным образовательным программам утверждается приказом руководителя Стороны, студентом которой является обучающийся. Приказы Сторон об утверждении стоимости обучения по совместным образовательным программам являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

2.13. Оплата за обучение вносится обучающимися Стороне, фактически осуществляющей подготовку на каждом этапе реализации совместных образовательных программ.

2.14. Проживание в общежитии обучающиеся оплачивают по стоимости, установленной Стороной, фактически осуществляющей подготовку на каждом этапе реализации совместных образовательных программ.

2.15. Транспортные расходы, расходы на питание, приобретение учебных пособий, оплата миграционной регистрации, расходы на медицинское страхование, наличие которого является обязательным условием участия обучающегося в совместных образовательных программах, покрываются за счет обучающихся.

2.16. Порядок организации мобильности обучающихся по совместным образовательным программам, преподавателей и административного персонала (включая вопросы командирования и приема, проживания и медицинского обслуживания) определяется действующим законодательством Республики Беларусь и Республики Узбекистан, а также локальными нормативными правовыми документами Сторон.

3. Стороны обязуются

- совместно разработать учебные планы;
- предоставить необходимые учебно-методические материалы;
- проводить рекламные кампании по обеспечению набора студентов на образовательные программы;
- осуществить набор обучающихся по совместным образовательным программам;
- организовать образовательный процесс в соответствии с требованиями законодательства Стороны, в которой проводится обучение;
- проводить обучение в соответствии с законодательством об образовании Стороны, в которой проводится обучение, требованиями образовательных стандартов, учебно-программной документации;
- обеспечить помещением для проведения образовательного процесса;
- оснастить необходимые аудитории учебной и офисной мебелью, компьютерной и оргтехникой;
- направить по согласованию Сторон профессорско-преподавательский состав для обеспечения учебного процесса по совместным образовательным программам;
- обеспечить проезд профессорско-преподавательского состава и работников Сторон, направленных для реализации образовательного процесса;
- обеспечить прием, заселение обучающихся на места в общежития, содержание и размещение профессорско-преподавательского состава, направленного для реализации учебного процесса;

— оказать визовую поддержку и обеспечить регистрацию студентов, прибывающих на обучение в Республику Беларусь и в Республику Узбекистан;

— провести итоговую аттестацию и выдать студентам, успешно завершившим полный курс обучения дипломы установленного образца;

— исполнять иные обязанности, предусмотренные законодательством об образовании соответствующей Стороны.

4. Срок действия Договора

4.1. Настоящее Договор вступает в силу с момента подписания его обеими сторонами и действует в течение 5 лет.

4.2. Договор пролонгируется на следующий 5-ти летний срок, если нет письменного уведомления одной из сторон о прекращении отношений, поданного не позднее, чем за 6 месяцев до окончания срока.

4.3. Договор не может быть аннулирован в течение первых 2-х лет с момента начала обучения по совместной образовательной программе.

5. Прочие условия

5.1. Дополнения и уточнения к данному Договору могут быть представлены любой из Сторон и будут действительны при подписании обеими Сторонами.

5.2. Договор составлен на русском языке в 2-х экземплярах, по одному для каждой из Сторон.

5.3. За неисполнение или ненадлежащее исполнение Сторонами своих обязательств по настоящему Договору Стороны несут ответственность в соответствии с законодательством Стороны, в которой осуществляется обучение.

Ректор
Белорусского государственного
университета

Ректор
Ташкентского государственного
института востоковедения



А.Д.Король

2019 г.



Г.М.Рихсиева

2019 г.

В.В. Рихсиева

А.В. Шук

О.В. Герасимов

Т.В. Рихсиева
Т.В. РИХСИЕВА

Е.В. Остапенко